

APPOGGIO FISSO PER SBARRE STRADALI
SERIE GARD

COMPONENTI

1. Base di ancoraggio armadio
2. Base di ancoraggio appoggio fisso
3. Cavallootto di supporto per guaina protettiva

INSTALLAZIONE

In caso di applicazione della gomma protettiva **A**, forare l'asta praticando due fori Ø 5,5 **1** e fissare l'apposito cavallootto di supporto.

FIXED REST FOR ROAD BARRIERS GARD
SERIES

COMPONENTS

1. Cabinet anchoring base
2. Fixed-rest anchoring base
3. U-support for protective sheath

INSTALLING

If installing the protective sheath **A**, perforate the boom with two Ø 5.5 holes and **1** fasten the apposite U-support.

SUPPORT FIXE POUR BARRIÈRES
ROUTIÈRES SÉRIE GARD

COMPOSANTS

1. Base de fixation de l'armoire
2. Base de fixation du support fixe
3. Étrier de support pour gaine de protection

INSTALLATION

En cas d'application de l'élément de protection en caoutchouc **A**, percer deux trous de Ø 5,5 **1** sur la lisse et fixer l'étrier de support spécifique.

Dismissione e smaltimento - Prima di procedere è sempre opportuno verificare le normative specifiche vigenti nel luogo d'installazione. I componenti dell'imballo (cartone, plastiche, etc.) sono assimilabili ai rifiuti solidi urbani e possono essere smaltiti senza alcuna difficoltà, semplicemente effettuando la raccolta differenziata per il riciclaggio. Altri componenti (schede elettroniche, batterie dei trasmettitori, etc.) possono invece contenere sostanze inquinanti. Vanno quindi rimossi e consegnati a ditte autorizzate al recupero e allo smaltimento degli stessi.

NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE!

I dati e le informazioni indicate in questo manuale sono da ritenersi suscettibili di modifica in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso.

Dismantling and disposal - Before proceeding it is always a good idea to check your local legislation on the matter. The packaging components (cardboard, plastic, etc.) are solid urban waste and may be disposed of without difficulty, simply throw them out in the corresponding recycle bins. Other components (i.e. electronic cards, transmitter batteries, etc.) may contain hazardous substances. These must therefore be handed over the specially authorised disposal firms.

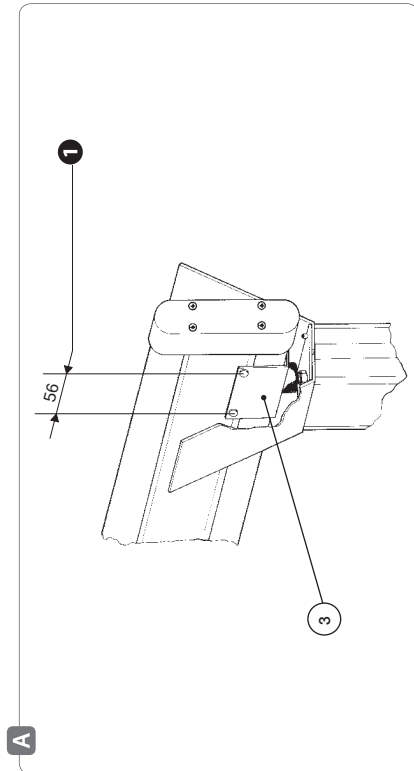
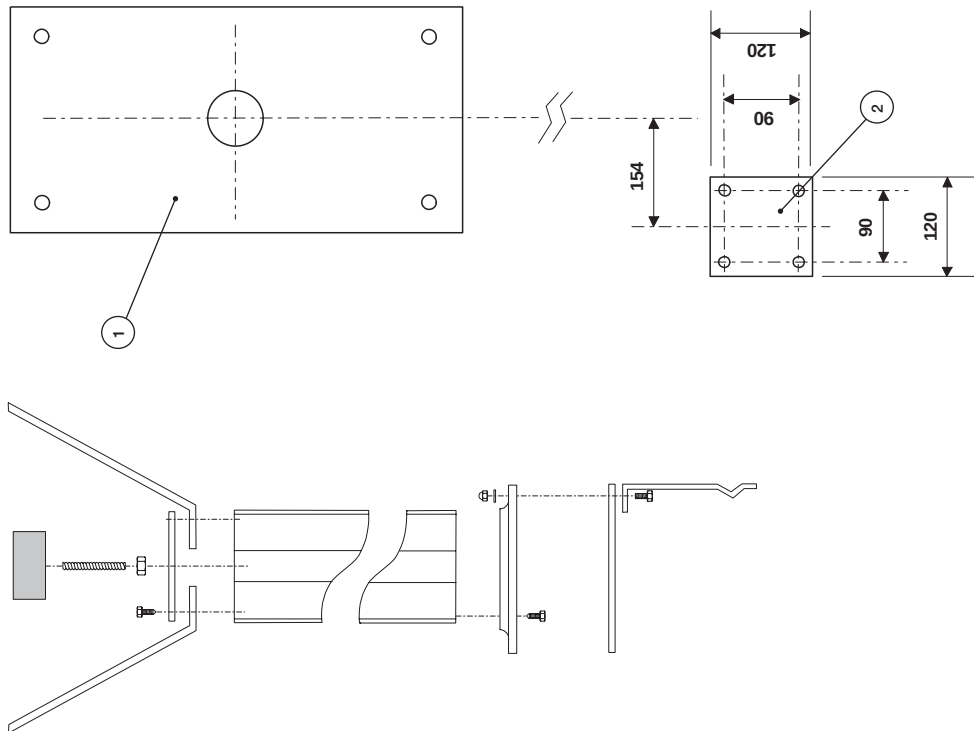
DO NOT DISPOSE OF IN NATURE!

The data and information in this manual may be changed at any time and without prior notice.

Mise au rebut et élimination - Avant d'effectuer ces opérations, il est toujours recommandé de vérifier les normes spécifiques en vigueur sur le lieu d'installation. Les composants de l'emballage (carton, plastiques, etc.) sont assimilables aux déchets urbains solides et peuvent être éliminés sans aucune difficulté, en procédant tout simplement à la collecte différenciée pour le recyclage. D'autres composants (cartes électroniques, batteries des émetteurs, etc.) peuvent par contre contenir des substances polluantes. Il faut donc les désinstaller et les remettre aux entreprises autorisées à les récupérer et à les éliminer.

NE PAS JETER DANS LA NATURE !

Les données et les informations contenues dans ce manuel sont susceptibles de subir des modifications à tout moment et sans aucun préavis.



FESTE AUFLAGENSTÜTZE FÜR
STRASSENSCHRANKEN SERIE GARD

BESTANDTEILE

- 1. Verankerungsplatte Schrank
- 2. Verankerungsplatte feste Auflagenstütze
- 3. Hakenschraube für Gummi-Unterkantenschutz

MONTAGE

Bei Anbringung des Gummi-Unterkantenschutzes **A**, zwei Löcher in den Schlagbaum bohren Ø 5,5 **1** und entsprechende hakenschraube befestigen.

APOYO FIJO PARA BARRERAS
AUTOMÁTICAS SERIE GARD

COMPONENTES

- 1. Base de anclaje armario
- 2. Base de anclaje apoyo fijo
- 3. Hierro en U de soporte para vaina protectora

INSTALACIÓN

En caso de aplicación de la goma protectora **A**, perforar el mástil practicando dos orificios Ø 5,5 **1** y fijar el relativo hierro en U de soporte.

VASTE STEUN VOOR VERKEERSSLAGBOMEN
SERIE GARD

COMPONENTEN

- 1. Kastplint
- 2. Steuplint
- 3. U-plaat voor veiligheidsrubber

INSTALLATIE

Als u het veiligheidsrubber **A** aanbrengt, boort u twee openingen van Ø 5,5 **1** in de boom en bevestigt u de U-plaat.

APOIO FIXO PARA BARREIRAS VIÁRIAS
SÉRIE GARD

COMPONENTES

- 1. Base de fixação do armário
- 2. Base de fixação do apoio fixo
- 3. Presilha de suporte para luva protectora

INSTALAÇÃO

Em caso de aplicação da borracha protectora **A**, fure a haste efectuando dois furos Ø 5,5 **1** e fixe a presilha de suporte.

STAŁA PODPORA DO RAMIENIA SZLABANÓW
DROGOWYCH Z SERII GARD

ELEMENTY

- 1. Podstawa do mocowania obudowy
- 2. Podstawa do mocowania stałej podpory
- 3. Płytkę wsporną do osłony ochronnej

INSTALACJA

W przypadku montażu gumowej osłony ochronnej **A**, wywierć w ramieniu dwa otwory o średnicy Ø 5,5 **1** i przymocować ją przy użyciu specjalnej płytki wspornej.

ФИКСИРОВАННАЯ ОПОРА ДЛЯ ДОРОЖНЫХ
ШЛАГБАУМОВ СЕРИИ GARD

ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

- 1. Монтажное основание тумбы
- 2. Монтажное основание фиксированной опоры
- 3. Защитная накладка

МОНТАЖ

В случае применения красных резиновых накладок **A** просверлите в стреле два отверстия Ø 5,5 **1** и закрепите специальную защитную накладку.

Desmantelamento e eliminação - Antes de proceder é sempre oportuno verificar as normas específicas vigentes no local da instalação. Os componentes da embalagem (papelão, plástico, etc.) podem ser considerados resíduos sólidos urbanos e podem ser eliminados sem qualquer dificuldade, simplesmente efectuando a coleta selectiva para sua reciclagem. Outros componentes (placas electrónicas, baterias de transmissores, etc.) contrariamente podem conter substâncias poluentes. Portanto, devem ser retirados e entregues às empresas autorizadas pela recuperação e eliminação dos mesmos.

NAO DEIXE NO MEIO AMBIENTE!

Os dados e as informações indicadas neste manual devem ser considerados susceptíveis de alterações a qualquer momento e sem obrigação de prévio aviso.

Złomowanie - Przed przystąpieniem do złomowania, zawsze należy zapoznać się z regulacjami prawnymi dotyczącymi danego rodzaju materiału obowiązującymi w miejscu instalacji. Elementy opakowania (karton, plastik, itp.), są zakwalifikowane jako odpady stałe nadające się do powtórnego przetworzenia. Inne elementy (płyty elektroniczne, przekazniki, itd.), mogą natomiast zawierać substancje zanieczyszczające. Należy je zatem usunąć i przekazać do zakładów upoważnionych do ich likwidacji.

NIE PORZUCAĆ W ŚRODOWISKU!

Prodávateľ zastráža, sobie právo wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

Утилизация - Утилизацию необходимо проводить в соответствии с действующим законодательством местности, в которой производилась эксплуатация изделия. Упаковочные компоненты (картон, пластика и т.д.) — твердые отходы, утилизируемые без каких-либо специальных трудностей. Необходимо просто разделить их так, чтобы они могли быть переработаны. Другие компоненты (электронические монтажные платы, элементы питания дистанционного управления и т.д.) могут содержать опасные отходы. Они должны передаваться компаниям, имеющим лицензию на их переработку в соответствии с действующим законодательством местности.

НЕ ЗАГРЯЗНЯЙТЕ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ!

Все данные и информация, содержащиеся в этой инструкции, могут быть изменены в любое время и без предварительного уведомления.